



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2025 m. rugsėjo 26 d.
(OR. en)

8029/25
COR 1

LIMITE

AELE 29
RECH 155
ATO 21
MI 218
CH 15

Tarpinstitucinė byla:
2025/0086 (NLE)

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos
Konfederacijos susitarimas dėl Šveicarijos Konfederacijos dalyvavimo
Sąjungos programose

EU/CH/2 protokolas/lt 10 puslapis pakeičiamas toliau pateikiamu puslapiu.

- b) Tarptautinės ITER branduolio sintezės energijos organizacijos tarybos paskirti vyresniaisiais pareigūnais (ITER susitarimo 6 straipsnio 7 dalies d punktas);
- c) darbuotojais, kuriuos Euratomas deleguoja į ITER branduolio sintezės energijos organizaciją (ITER susitarimo 7 straipsnio 2 dalis);
- d) tiesiogiai įdarbinti ITER branduolio sintezės energijos organizacijos generalinio direktoriaus paskyrimu (ITER susitarimo 7 straipsnio 2 dalis ir 7 straipsnio 4 dalies b punktas);
- e) Euratomo paskirti atstovais į platesnio požiūrio veiklos valdymo komitetą ir platesnio požiūrio veiklos projekto komitetus (Platesnio požiūrio veiklos susitarimo 3 ir 5 straipsniai);
- f) valdymo komiteto paskirti į sekretoriatą (Platesnio požiūrio veiklos susitarimo 4 straipsnis);
- g) Euratomo deleguoti platesnio požiūrio veiklai vykdyti, t. y. projekto grupių nariai ar projektų vadovai (Platesnio požiūrio veiklos susitarimo 6 straipsnis).

3. Euratomas raštu informuoja Šveicariją, jeigu ITER programa, ITER susitarimas, Platesnio požiūrio veiklos susitarimas arba Susitarimas dėl ITER privilegijų ir imunitetų turi būti iš dalies pakeisti.